

Mbank Millionaire Campaign Terms & Conditions

The Mbank Millionaire Campaign ("Campaign") Terms and Conditions must be read in conjunction with the Al Maryah Community Bank L.L.C ("Mbank") Terms and Conditions available on the Mbank website <https://www.mbank.ae/terms-conditions/>. In case of any inconsistency or conflict, Al Maryah Community Bank L.L.C Terms and Conditions available on Mbank website shall prevail with respect to matters specific to the Mbank Accounts.

حملة المليونير من بنك المارية المحلي الشروط والأحكام

يجب قراءة شروط وأحكام حملة المليونير من بنك المارية ("الحملة") بالتزامن مع شروط وأحكام بنك المارية المحلي ذ.م.م. المتوفرة على موقع بنك المارية الإلكتروني <https://www.mbank.ae/terms-conditions> في حال وجود أي تعارض أو اختلاف، تسري شروط وأحكام بنك المارية المحلي ذ.م.م. المتوفرة على موقع البنك الإلكتروني فيما يتعلق بالمسائل الخاصة بحسابات بنك المارية المحلي.

1. Account Eligibility

1. أهلية الحساب

The Mbank Millionaire Campaign is open exclusively to individual customers ("Customer" or "Customers") holding Savings Accounts (including Eyalna Accounts).

الحملة متاحة حصرياً للعملاء الأفراد ("العميل" أو "العملاء") الذين يحملون حسابات التوفير (بما في ذلك حسابات "عيالنا").

1.1 Changes to Eligibility or Benefits: We reserve the right to change the eligibility criteria, features, or benefits associated with the Mbank Millionaire Campaign at any time, at our absolute discretion. We will provide you with at least sixty (60) calendar days prior notice of such change. However, we may occasionally need to make changes without prior notice in the following circumstances: The change is a direct result of legal and/or regulatory requirements or directives from the UAE Central Bank or other competent authorities.

1.1 التغييرات على الأهلية أو المزايا: نحتفظ بالحق في تغيير معايير الأهلية أو الميزات أو المزايا المرتبطة بالحملة في أي وقت وفقاً لتقديرنا المطلق. سنُخطركم قبل ستين (60) يوماً على الأقل من تاريخ هذا التغيير. مع ذلك، قد نضطر أحياناً لإجراء تغييرات دون إخطار مسبق في الحالات التي يكون فيها التغيير نتيجة مباشرة لمتطلبات أو توجيهات قانونية و/أو تنظيمية صادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أو الجهات المختصة الأخرى.

1.2 Average Monthly Balance Calculation: The "Average Monthly Balance" is calculated using the below formula:
(*The Daily Closing Balance × Number of Days) / Total Number of Days in the Month.

1.2 حساب متوسط الرصيد الشهري: يُحسب "متوسط الرصيد الشهري" باستخدام الصيغة التالية:
(*الرصيد الختامي اليومي × عدد الأيام) / إجمالي عدد أيام الشهر.
*يشير "الرصيد الختامي اليومي" إلى الرصيد الموجود في حسابك في نهاية كل يوم.

*The "Daily Closing Balance" refers to the balance in your account at the end of each day.

1.3 Ancillary Services: Mbank Account holders may utilize other banking and alternative channel services offered by Mbank. The applicable charges for such services are detailed in Mbank's Schedule of Fees and Charges, available on the Mbank website <https://www.mbank.ae/fees-charges/personal-accounts/>.

1.3 الخدمات الإضافية: يمكن لأصحاب حسابات بنك المارية المحلي الاستفادة من الخدمات المصرفية والقنوات البديلة التي يقدمها البنك. تُفضل الرسوم المطبقة على هذه الخدمات في جدول الرسوم والتكاليف الخاص بالبنك والمتوفر على موقعه الإلكتروني

1.4 Winner Prize Credit: Any Prize(s) won will be credited to the respective Mbank Savings Account of the winner.

1.4 رصيد جائزة الفائز: تُضاف أي جائزة يتم الفوز بها إلى حساب التوفير الخاص بالفائز لدى بنك المارية المحلي.

1.5 Exclusion of Mbank Employees and Board Members: Employees and Board Members of Mbank and its subsidiaries, and their immediate family members (parents, spouse(s), siblings, and children) are not eligible to participate in the Mbank Millionaire Campaign or participate in any associated prize draws.

1.5 استثناء موظفي وأعضاء مجلس إدارة بنك المارية المحلي: لا يحق لموظفي وأعضاء مجلس إدارة بنك المارية المحلي وفروعه، وأفراد عائلاتهم المباشرين (الوالدين، والزوج/الزوجة، والإخوة والأخوات، والأبناء) المشاركة في الحملة أو في أي سحبات جوائز مرتبطة بها.

1.6 Customers should ensure that they:

- Should not have any pending compliance issues.
- Should not be overdue or delinquent loan/facilities/cards/accounts.
- Should not have any active court order cases.

1.6 يجب على العملاء التأكد من ما يلي:
أ. ألا يكون لديهم أي قضايا أمثال معلقة.
ب. ألا تكون لديهم قروض/تسهيلات/بطاقات/حسابات متأخرة أو متعثرة.
ج. ألا يكون عليهم أي أوامر قضائية نافذة.

2. Campaign Prize Draws

2. سحبات جوائز الحملة

2.1 Draw Conduct: Campaign Prize draws shall be conducted by Mbank in strict adherence to these Terms and Conditions, and all applicable UAE laws and Central Bank regulations.

2.1 إجراء السحب: تُجرى سحبات جوائز الحملة بواسطة بنك المارية المحلي مع الالتزام بهذه الشروط والأحكام وكافة قوانين ودساتير دولة الإمارات العربية المتحدة واللوائح الصادرة عن المصرف المركزي.

2.2 Draw Frequency: Campaign Draws are conducted on monthly, event-based, and annual basis, as determined by Mbank.

2.2 تواتر السحب: تُجرى السحبات على أساس شهري، وعلى أساس الحدث، وعلى أساس سنوي كما يحدده البنك.

3. Eligibility for Draws

Minimum Balance: A minimum Average Monthly Balance of AED 1,000 in the Mbank Savings Account is required to qualify for entry into any prize draw.

Entry Calculation: Every AED 100 maintained as part of the Average Monthly Balance grants you one (1) entry into the draw.

3.1 Balance Calculation for Draws: The Average Monthly Balance for prize draw eligibility is based solely on amounts held within the Mbank Savings Account and shall not be combined with balances across any other accounts held by the customer with Mbank.

3.2 Coupon Entries Calculation: For monthly and event-based draws, entries are calculated based on the Average Monthly Balance maintained in the preceding calendar month.

For annual draws, entries are based on the cumulative Average Monthly Balance maintained within the Campaign Draw Schedule.

3.3 Future Draw Eligibility: An account winner may remain eligible to participate in future draws, provided they continue to meet the eligibility criteria.

3.4 Prize Discretion: Subject to these terms and conditions, all prizes awarded are at the sole discretion of Mbank.

3.5 Prize Form: Prizes may be awarded in cash, or any other form as determined by Mbank, at its sole discretion from time to time.

3.6 Number of Prizes: The number of prizes awarded for any draw is at the sole discretion of Mbank and may be increased or decreased, with notice to customers, subject to applicable laws/regulations, provided it does not adversely impact existing committed prize structures for announced draws.

3.7 Prize Funding: All prizes shall be granted from Mbank's own funds and not from the customer/account holders' funds.

3.8 Finality of Decisions: With regards to any matter whatsoever concerning the prizes, Mbank's decision and records will be final, binding, and conclusive.

3.9 Non-Cash Prize Exchange: Prizes not in the form of cash may not be exchanged for cash and incidental expenses or fees associated with the prize will be borne by the prize winner.

3.10 Maximum Entries: There is no cap on the maximum number of entries for any draw(s).

3.11 Cash Prize Restrictions: Cash prize awarded may not be exchanged for any product or service offered by Mbank.

3.12 Cash Prize Denomination: All cash prizes are denominated in AED (₹).

3.13 Prize Crediting Timeline: All cash prizes will be credited to the respective Mbank Savings Account within thirty (30) business days after the official completion and verification of the prize draw.

3.14 No Liability for Delay Charges: Mbank will not be liable for payment of any additional charges arising out of delay in crediting prizes, unless such delay is due to Mbank's gross negligence or wilful misconduct.

3. الأهلية للسحوبات

الحد الأدنى للرصيد: يلزم توافر متوسط رصيد شهري لا يقل عن 1,000 درهم إماراتي في حساب التوفير للتأهل لأي سحب.

حساب المشاركة: كل 100 درهم إماراتي من متوسط الرصيد الشهري يمنح مشاركة واحدة (1) في السحب.

3.1 حساب الرصيد للسحوبات: يعتمد متوسط الرصيد الشهري لأغراض الأهلية على المبالغ المحتفظ بها فقط في حساب التوفير لدى البنك ولا يجوز دمجها مع أي أرصدة في حسابات أخرى للعميل لدى البنك.

3.2 حساب المشاركات للقوائم: للسحوبات الشهرية والمتعلقة بالأحداث، تُحسب المشاركات وفق متوسط الرصيد الشهري المحتفظ به في الشهر التقويمي السابق.

للسحوبات السنوية، تُحسب المشاركات على أساس متوسط الرصيد الشهري التراكمي وفق جدول السحب في الحملة.

3.3 أهلية السحب المستقبلية: قد يظل الفائز مؤهلاً للمشاركة في السحوبات المستقبلية بشرط استمراره في استيفاء معايير الأهلية.

3.4 تقدير الجائزة: تُمنح الجوائز وفقاً لتقدير بنك المارية المحلي ووفقاً لهذه الشروط والأحكام.

3.5 شكل الجائزة: قد تُمنح الجوائز نقدًا أو بأي شكل آخر يقرره البنك من وقت لآخر.

3.6 عدد الجوائز: يحدد بنك المارية المحلي عدد الجوائز لكل سحب حسب تقديره، وقد يزيده أو ينقصه مع إخطار العملاء ومع مراعاة القوانين واللوائح المعمول بها، بشرط ألا يؤثر ذلك سلباً على هياكل الجوائز المعلنة والملتزم بها.

3.7 تمويل الجوائز: تُمنح الجوائز من أموال بنك المارية المحلي الخاصة وليست من أموال العملاء.

3.8 نهائية القرارات: تكون قرارات البنك وسجلاته نهائية وملزمة وحاسمة في كل ما يتعلق بالجوائز.

3.9 استحالة استبدال الجوائز غير النقدية: الجوائز غير النقدية لا تستبدل بنقد، وأي مصاريف عرضية أو رسوم متعلقة بالجائزة يتحملها الفائز.

3.10 الحد الأقصى للمشاركات: لا يوجد حد أعلى لعدد المشاركات لأي سحب.

3.11 قيود الجوائز النقدية: لا يجوز استبدال الجائزة النقدية بمنتج أو خدمة يقدمها البنك.

3.12 العملة: تُقدّم جميع الجوائز النقدية بالدرهم الإماراتي (₹).

3.13 الجدول الزمني لإيداع الجوائز: تُودع الجوائز النقدية في حساب التوفير الخاص بالفائز خلال ثلاثين (30) يوم عمل من تاريخ الانتهاء الرسمي والتحقق من السحب.

3.14 عدم مسؤولية البنك عن رسوم التأخير: لا يتحمل البنك مسؤولية دفع أي رسوم إضافية ناتجة عن تأخير في إيداع الجوائز، ما لم يكن التأخير ناتجاً عن إهمال جسيم أو سوء سلوك متعمد من جانب البنك.

3.15 Contactability: Mbank will not be liable for any delay in awarding prizes, if such delay is caused because the account holder's inability to be contacted, due to outdated or incorrect contact information in Mbank's records. It is the account holder's responsibility to ensure their contact details are current and updated.

3.16 Non-Transferability: Prizes are non-transferable and cannot be paid, remitted, or deposited to a person or account other than the verified winner.

3.17 Winner's Tax Liability: All taxes, fees, and any charges if any, payable on the prizes shall be the sole responsibility and liability of the winning account holder. Mbank shall not be responsible for any tax implications arising from prize winnings.

3.18 Draw Supervision & Fairness: The winning accounts will be selected randomly by an automated prize draw system in the presence of a representative from the Department of Economic Development ("DED") or any other relevant authority as required by the rules and regulations of Abu Dhabi or the UAE from time to time, ensuring transparency and fairness.

3.19 Winner Notification: Prize winners may be contacted by Mbank using their contact details (address, phone number, email) provided in Mbank's records.

3.20 Announcement of Winners: The results of the prize draw shall be announced by email and/or social media channels. Winner list will also be posted on www.mbank.ae. Mbank may, at its sole discretion, use any other means of communication to announce the results.

3.21 Publicity Consent (Individual Winners): Winning Mbank Savings Account customers may be required to attend a prize presentation ceremony and participate in other publicity programmes as and when required by Mbank, at their own cost and expense. Each winning customer unconditionally consents and agrees to the publication in any media (print, digital, or otherwise) of their name and/or photograph containing their image as a winner of a prize. This consent is essential for the bank's marketing and promotional activities related to the Mbank Savings Account.

3.22 Forfeiture for Non-Consent to Publicity: In the event a winning customer refuses or disagrees to be photographed or to publish their name, feedback, or testimonial on Mbank's website or any other media, Mbank reserves the right to forfeit the prize at its discretion.

3.23 Single Win per Category per Month: Each Mbank Millionaire entry/coupon is eligible to win only once per month. This ensures broader distribution of prizes.

3.15 إمكانية التواصل: لا يكون البنك مسؤولاً عن تأخير تسليم الجوائز إذا كان ذلك بسبب عدم إمكانية التواصل مع صاحب الحساب الناتج عن بيانات اتصال قديمة أو غير صحيحة في سجلات البنك؛ ويقع على صاحب الحساب مسؤولية تحديث بياناته.

3.16 عدم قابلية التحويل: الجوائز غير قابلة للتحويل ولا يمكن دفعها أو إيداعها إلى أي شخص أو حساب آخر بخلاف الفائز الذي تم التحقق منه. 46.2.20. مسؤولية الفائز الضريبية: تقع على عاتق الفائز وحده أي ضرائب أو رسوم أو تكاليف تتعلق بالجوائز؛ ولا تتحمل البنك مسؤولية أي تبعات ضريبية.

3.17 مسؤولية الفائز الضريبية: تقع على عاتق الفائز وحده أي ضرائب أو رسوم أو تكاليف تتعلق بالجوائز؛ ولا تتحمل البنك مسؤولية أي تبعات ضريبية.

3.18 الإشراف على السحب والنزاهة: تُجرى عملية اختيار الفائزين عشوائياً عن طريق نظام سحب آلي بحضور ممثل عن دائرة التنمية الاقتصادية أو أي سلطة ذات صلة عند الاقتضاء، لضمان الشفافية والنزاهة.

3.19 إخطار الفائزين: قد يتواصل البنك مع الفائزين عبر بيانات الاتصال المسجلة لديه (العنوان، رقم الهاتف، البريد الإلكتروني).

3.20 إعلان الفائزين: تُعلن نتائج السحب عبر البريد الإلكتروني و/أو منصات التواصل الاجتماعي، وتُنشر قائمة الفائزين على الموقع الإلكتروني www.mbank.ae. ويجوز للبنك استخدام أي وسيلة اتصال أخرى وفق تقديره.

3.21 الموافقة على الدعاية (الفائزون الأفراد): قد يُطلب من الفائزين حضور مراسم تسليم الجوائز والمشاركة في أنشطة دعائية عند طلب البنك وعلى نفقتهم. يوافق الفائزون بلا قيد أو شرط على نشر اسمهم و/أو صورهم في أي وسيلة إعلامية فيما يتعلق بفوزهم في السحب.

3.22 مصادرة الجائزة لعدم الموافقة على الدعاية: إذا امتنع الفائز عن الموافقة على الدعاية (التصوير أو نشر الاسم أو الشهادة)، يحق للبنك مصادرة الجائزة وفقاً لتقديره؛ ويُعد هذا بنداً جوهرياً لقبول الجائزة نظراً للطبيعة الترويجية للحملة.

3.23 فوز واحد شهرياً لكل فئة: كل مشاركة/قسيمة مؤهلة للفوز مرة واحدة فقط شهرياً لضمان توزيع أوسع للجوائز.

4. Miscellaneous

4.1 Disqualification/Forfeiture for Violation: Prizes may be forfeited, or customers may be disqualified from participation, if Mbank has sufficient grounds to believe that any such customer or winner has violated any laws or regulations applicable in the UAE, including but not limited to anti-money laundering (AML) and combating the financing of terrorism (CFT) laws, or these Terms and Conditions.

4. أحكام عامة

4.1 التعديلات على الشروط: يحتفظ بنك المارية المحلي بالحق في تعديل هذه الشروط مع إخطار العملاء وفق القوانين واللوائح المعمول بها. استمرار العميل في استخدام الحسابات بعد نفاذ أي تعديل يعني موافقته على الشروط المعدلة.

4.2 Illustrative Prizes: The prize(s) featured in all printed materials and/or website of the Bank are shown for illustrative purposes only. Mbank reserves the right to amend, withdraw or change the specifications of the prizes, at its sole discretion, with notice to customers, subject to applicable laws/regulations.

4.3 Bank's Final Decisions: All decisions of Mbank relating to the draw, its conduct, and prize awards are at its sole and absolute discretion. All decisions of Mbank shall be final and conclusive.

4.4 Backup Winner: In the event that the initial selected winner is disqualified, unreachable, or fails to comply with the eligibility criteria and verification requirements within the specified time frame, a "Backup Winner" may be selected.

4.5 Limitation of Liability: The Bank shall not be liable for any personal liability, any loss, expense, or damage (including loss of opportunity), whether direct, indirect, special, or consequential, arising in any way out of:

- any technical difficulties or equipment malfunction;
- any theft, unauthorized access or third-party interference;
- any entry or prize claim that is late, lost, altered, damaged, or misdirected;
- any tax liability incurred by a winner; or
- use of a prize.

4.6 Prize Quality & Merchantability: The Bank shall not be responsible for, and makes no representation as to, the quality, suitability or merchantability of any prize.

4.7 Governing Law and Jurisdiction: These Terms and Conditions shall be governed by the laws of the UAE as applied in Abu Dhabi and subject to the exclusive jurisdiction of the Courts of Abu Dhabi, UAE.

4.8 Data Protection and Privacy: Your personal data will be processed for purposes including account setup, prize draw administration, compliance with legal obligations, and marketing (unless you opt out). Please refer to the Bank's Privacy Policy for more details.

4.2 الجوائز التوضيحية: تُعرض الجوائز في المواد الدعائية والموقع لأغراض توضيحية فقط: ويجوز للبنك تعديل أو سحب أو تغيير مواصفات الجوائز مع إخطار العملاء وفق القوانين واللوائح المعمول بها.

4.3 قرارات البنك النهائية: جميع قرارات البنك المتعلقة بالسحب وإجراءه وتوزيع الجوائز تكون في حيزه المطلقة ونهائية وقاطعة.

4.4 اختيار فائز احتياطي: إذا تم استبعاد الفائز المختار أو تعذر الوصول إليه أو لم يستكمل متطلبات التحقق ضمن الإطار الزمني المحدد، يجوز اختيار "فائز احتياطي" وفق نفس عملية السحب. يحدد البنك أهلية الفائز الأول وأي فائز احتياطي وفق تقديره، وتكون قراراته نهائية وملزمة.

4.5 حدود المسؤولية: لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو نقات أو أضرار (بما في ذلك فقدان الفرصة)، مباشرة كانت أم غير مباشرة أو خاصة أو تبعية، الناتجة عن:

- أي صعوبات تقنية أو عطل في المعدات أو الأجهزة؛
- أي سرقة أو وصول غير مصرح به أو تدخل طرف ثالث؛
- أي مشاركة أو مطالبة بجائزة متأخرة أو مفقودة أو تالفة أو موجهة بشكل خاطئ لأي سبب خارج عن سيطرة البنك؛
- أي مسؤولية ضريبية على الفائز؛ أو
- استخدام الجائزة.

4.6 جودة الجائزة وقابليتها للتسويق: لا يقدم البنك أي ضمان بخصوص جودة أو ملاءمة أي جائزة؛ وأي نزاع بشأن جودة الجائزة يجب أن يُحل مباشرة مع مزود/مورد الجائزة.

4.7 القانون الحاكم والاختصاص القضائي: تخضع هذه الشروط لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة كما تُطبق في إمارة أبوظبي، وتخضع للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

4.8 حماية البيانات والخصوصية: تُعالج بياناتك الشخصية لأغراض إعداد الحساب وإدارته، والتحقق من الأهلية وإدارة السحب، والامتثال للالتزامات القانونية والتنظيمية، والاتصالات التسويقية ما لم تختَر الانسحاب. يتخذ البنك تدابير تقنية وتنظيمية مناسبة لحماية البيانات وقد يشاركها مع مزودي خدمات مخولين أو سلطات حكومية حيث يقتضي القانون. راجع سياسة الخصوصية الكاملة (سياسة الخصوصية، الإصدار 0 - بنك المارية المحلي) لمزيد من التفاصيل

5. General Provisions

5. أحكام عامة

5.1 Amendments to Terms: Mbank reserves the right to amend these Terms and Conditions with notice to customers, subject to applicable laws/regulations.

5.2 Assignment: You may not assign or transfer your rights or obligations. Mbank may assign or transfer its rights or obligations at any time with notice.

5.3 Severability: If any provision is found invalid, the remainder of these Terms shall continue in full force and effect.

5.4 Waiver: No failure or delay by Mbank in exercising any right under these Terms shall operate as a waiver.

5.1 التعديلات على الشروط: يحتفظ بنك المارية المحلي بالحق في تعديل هذه الشروط مع إخطار العملاء وفق القوانين واللوائح المعمول بها. استمرار العميل في استخدام الحسابات بعد نفاذ أي تعديل يعني موافقته على الشروط المعدلة.

5.2 التنازل/التحويل: لا يجوز للعميل التنازل عن أو تحويل أي من حقوقه أو التزاماته بموجب هذه الشروط دون موافقة خطية مسبقة من البنك. ويجوز للبنك التنازل عن أو تحويل حقوقه أو التزاماته مع إخطار العملاء وطبقاً للقوانين/اللوائح.

5.3 قابلية الفصل: إذا اعتُبر أي حكم من هذه الشروط غير سارٍ أو غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فصل ذلك الحكم ولا يؤثر على سريان باقي الأحكام.

5.4 التنازل عن الحقوق: لا يُعد أي إخفاق أو تأخير من البنك في ممارسة أي حق تنازلاً عنه؛ كما لا يجب ذلك ممارسات لاحقة أو إضافية لتلك الحقوق.

5.5 Communication: All communications from Mbank will be sent to the contact details provided. Customers must ensure their information is up to date.

5.6 Force Majeure: Mbank shall not be liable for any failure or delay caused by events beyond its reasonable control (acts of God, war, terrorism, natural disasters, epidemics, regulations, strikes, etc.).

5.5 التواصل: تُرسل جميع المراسلات من البنك إلى بيانات الاتصال الحالية المسجلة لصاحب الحساب. تقع مسؤولية الحفاظ على تحديث بيانات الاتصال على عاتق صاحب الحساب.

5.6 القوة القاهرة: لا يتحمل البنك مسؤولية أي إخفاق أو تأخير ناتج عن أسباب خارجة عن إرادته المعقولة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الكوارث الطبيعية، الحرب، الإرهاب، الأوبئة، اللوائح الحكومية، والإضرابات.

Contact Us

For any inquiries regarding the Campaign or personal data processing, please contact:

Email: info@mbankuae.com

Customer Engagement Centre [inside UAE]: 600 57 1111

Customer Engagement Centre [outside UAE]: +971 600 57 1111

اتصل بنا

لأي استفسارات بخصوص الحملة أو معالجة البيانات الشخصية، يُرجى الاتصال:

البريد الإلكتروني: info@mbankuae.com

مركز مشاركة العملاء [داخل دولة الإمارات العربية المتحدة]:
600571111

مركز مشاركة العملاء [خارج دولة الإمارات العربية المتحدة]:
+971 600 57 1111